

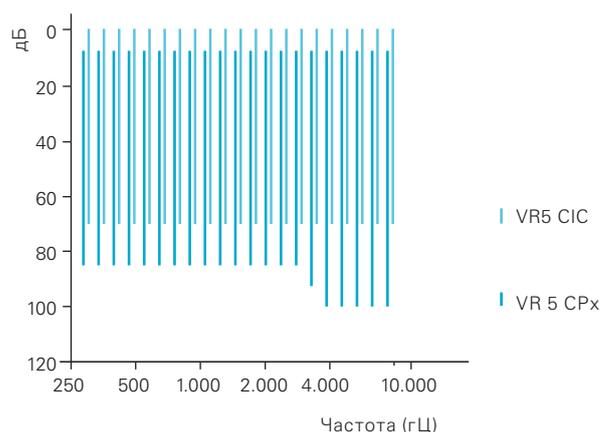
# ИНФОРМАЦИЯ ОБ АППАРАТАХ VERAS 5



## ОПИСАНИЕ

**Veras 5 предлагает надежную слуховую систему с уникальными свойствами, предоставляющими высокое звуковое разрешение для любых аудиологических потребностей. Ноу хау Бернафона "Бесканальный" звуковой процессор комбинирован с большим количеством адаптивных свойств. Veras 5 особенно разнообразен, предоставляя шесть стилей аппаратов, множество цветов и много акустических опций.**

## ДИАПАЗОН НАСТРОЙКИ



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Бесканальный (Bernafon ChannelFree™) цифровой звуковой
- 8 кГц частотный диапазон
- Беспроводная координация - Регулятора громкости и переключения
- Адаптивная направленность
- Адаптивная система шумоподавления с 2 уровнями
- Адаптивная система добавления фидбэка
- Мульти-акустическая программа
- Совершенный менеджер тихих звуков
- Определение Авто телефона

## ИНДИВИДУАЛИЗАЦИЯ СВОЙСТВ

- Профиль Стиля жизни
- Дatalogинг
- 11 опций слуховых программ
- 3 свободно-настраиваемые программы
- Привлекательный дизайн с множеством цветов и стилей
- В опции ПА/ ФМ адаптер
- В опции дистанционное управление RC-P
- Саундгейт для Bluetooth® беспроводной связи с сотовыми телефонами и источниками звука
- В опции адаптер ТВ для беспроводного приема аудиосигнала от ТВ через Bluetooth®
- В опции телефонный адаптер для беспроводного приема аудиосигнала от домашнего телефона через Bluetooth®

## ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

Верас программируется с Бернафон  
Оазис версия 11.0 или выше.  
Минимальная конфигурация:  
Windows XP или выше  
NOAH 3.5.2 или выше

### Программ. Кабель. N2

#### New Standard (HiPro)

синий, левый 384-20-033-00

Красный, правый 384-20-032-00

### Программ. Кабель. N2

#### New Standard(NOAHlink)

синий, левый 384-20-035-00

Красный, правый 384-20-034-00

### Адаптеры для программирования

VTE CPx/Mx 399-50-640-00

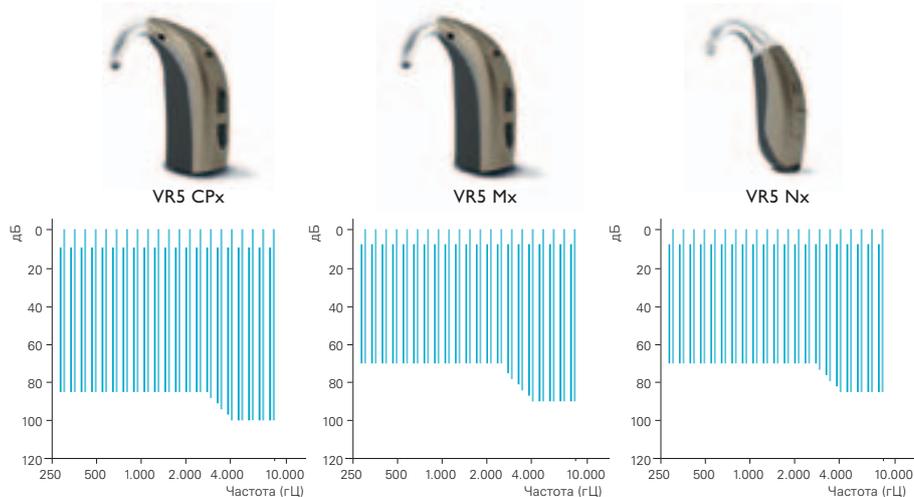
ITCDx 390-01-040-00

ITC/CIC 390-01-180-05

## КОМПАКТНАЯ ЗАУШИНА (VTE)

## МИКРО ЗАУШИНА (VTE)

## НАНО ЗАУШИНА (VTE)



		2КУБ КАМЕРА	СИМУЛЯТОР УХА	2КУБ КАМЕРА	СИМУЛЯТОР УХА	2КУБ КАМЕРА	СИМУЛЯТОР УХА
УЗД 90, пик	дБ SPL	127	134*	115	126	121	127
УЗД 90, 1600 Гц	дБ SPL	122	130	114	120	121	127
Усредненное УЗД на высоких частотах OSPL 90	дБ SPL	119	–	107	–	115	–
Полное усиление (ВУЗД), пик	дБ	61	66	51	62	50	55
Полное усиление (ВУЗД), 1600 Гц	дБ	55	63	50	56	50	55
NFA Полное усиление	дБ	53	–	42	–	43	–
Референтный тест УЗД	дБ	41	55	31	46	38	48
Выбор программ			●		●		●
Местный Регулятор Громкости			●		●		●
Телефонная катушка			●		●		●
Определение Автотелефона			●		●		●
ФМ адаптер		○		○			
ПА адаптер		○		○			
Тип батареи			13		312		312
Звуковой крючок			●		●		●
Спиралфлекс тонкая трубка 0.9 / 1.3			●		●		●
Система направленного микрофона			Напр		Напр		Напр
Дистанционное управление RC-P			○		○		○
Саундгейт (Bluetooth®) **			○		○		○
адаптер ТВ			○		○		○
адаптер телефона			○		○		○

"ANSI" относится к стандартам ANSI S3.22. "2см" тесты согласно IEC 60318-5.

● Стандарт ○ опция

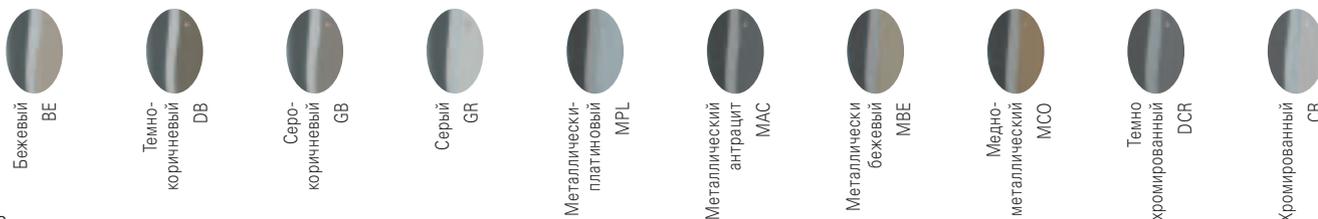
"Симулятор уха" тесты согласно IEC 60318-4. Согласно версиям: IEC 60118-7:2005, IEC 60118-0:1994 и ANSI S3.22:2003.

\* Необходимо быть особенно осторожным при настройке и использовании слухового аппарата с максимальным уровнем звукового давления, достигающим 132 dB SPL (IEC 60318-4), т.к. может возникнуть опасность повреждения остаточного слуха пациента.

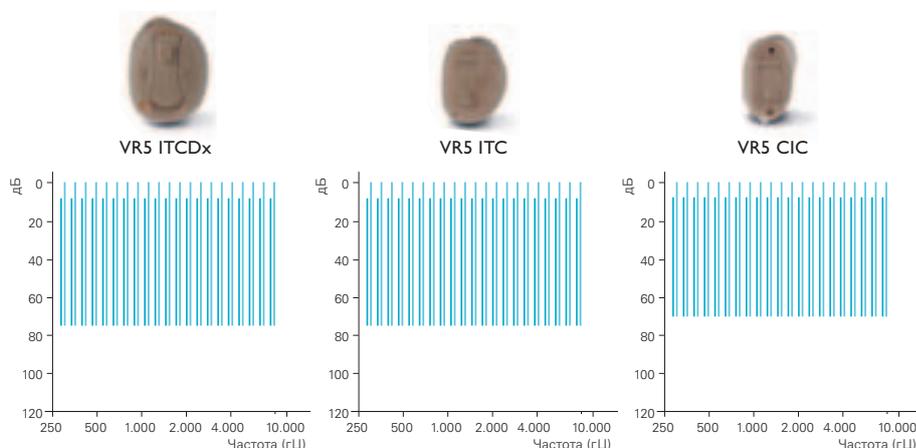
\*\* Бинауральное протезирование требует двух аппаратов CPx / Mx / Nx.

## ЦВЕТА ЗАУШИН

Все цвета имеются в наличии для всех стилей заушин.



ITCD ITC CIC



		2КУБ КАМЕРА	СИМУЛЯТОР УХА	2КУБ КАМЕРА	СИМУЛЯТОР УХА	2КУБ КАМЕРА	СИМУЛЯТОР УХА
УЗД 90, пик	дБ SPL	113	123	113	124	109	118
УЗД 90, 1600 Гц	дБ SPL	107	115	107	116	101	109
Усредненное УЗД на высоких частотах OSPL 90	дБ SPL	108	-	108	-	102	-
Полное усиление, пик	дБ	46	56	46	56	39	49
Полное усиление, 1600 Гц	дБ	39	47	39	47	32	40
HFA Полное усиление	дБ	41	-	40	-	33	-
Референтный тест УЗД	дБ	31	39	32	39	26	33
Выбор программ			○		○		
Местный Регулятор Громкости			○		○		
Телефонная катушка			○		○		
Определение Автотелефона			●				
ФМ адаптер		нет		нет		нет	
ПА адаптер		нет		нет		нет	
Тип батареи		312		312		10	
Звуковой крючок нет в наличии		нет		нет		нет	
Спиралфлекс тонкая трубка 0.9 / 1.3		нет		нет		нет	
Система направленного и разнонаправленного микрофона		Напр.		Разнонапр		Разнонапр	
Дистанционное управление RC-P			○				
Саундгейт (Bluetooth®) **			○				
адаптер ТВ			○				
адаптер телефона			○				

"ANSI" относится к стандартам ANSI S3.22. "2см" тесты согласно IEC 60318-5.

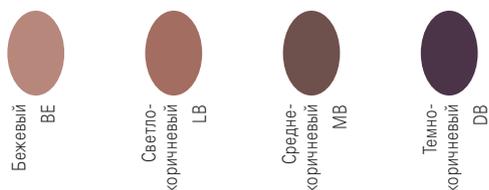
● Стандарт ○ опция

"Симулятор уха" тесты согласно IEC 60318-4. Согласно версиям: IEC 60118-7:2005, IEC 60118-0:1994 и ANSI S3.22:2003.

\*\* Бинауральное протезирование требует двух аппаратов ITCDx.

ЦВЕТА ВНУТРИУШНЫХ

Для внутриушных аппаратов возможны следующие цвета:





VR5 CPx  
ЗВУКОВОЙ КРЮЧОК



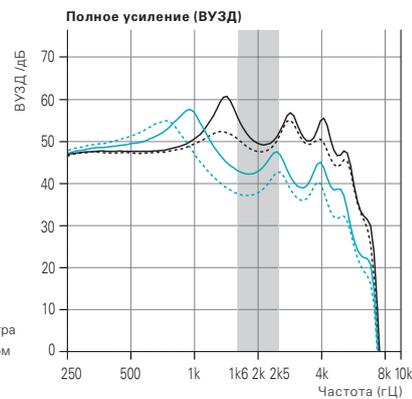
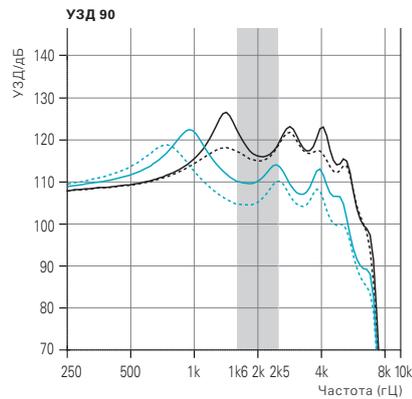
VR5 CPx  
СПИРАФЛЕКС 1.3



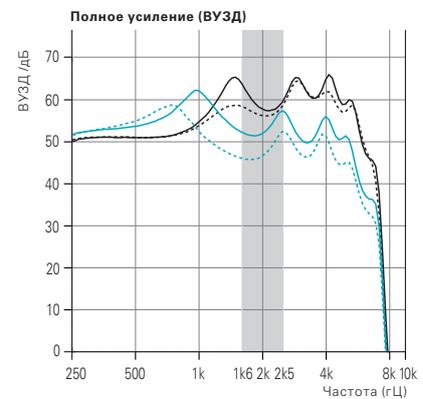
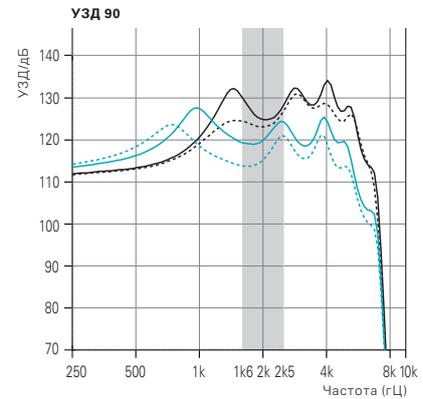
VR5 CPx  
СПИРАФЛЕКС 0.9

- Измерения со звуковым крючком без фильтра
- - - Измерения со звуковым крючком с фильтром
- Измерения с тонкой трубкой 1.3
- - - Измерения с тонкой трубкой 0.9

2 КУБОВАЯ КАМЕРА



"СИМУЛЯТОР УХА"



2 КУБОВАЯ КАМЕРА

"СИМУЛЯТОР УХА"

		2 КУБОВАЯ КАМЕРА			"СИМУЛЯТОР УХА"		
		ЗВУКОВОЙ КРЮЧОК	СПИРАФЛЕКС 1.3	СПИРАФЛЕКС 0.9	ЗВУКОВОЙ КРЮЧОК	СПИРАФЛЕКС 1.3	СПИРАФЛЕКС 0.9
УЗД 90, пик	дБ SPL	127	123	119	134*	128	124
УЗД 90, 1600 Гц	дБ SPL	122	110	105	130	120	114
Усредненное УЗД на высоких частотах OSPL 90	дБ SPL	119	115	109	-	-	-
Полное усиление (ВУЗД), пик	дБ	61	57	55	66	62	59
Полное усиление (ВУЗД), 1600 Гц	дБ	55	43	37	63	52	46
Усредненное ВУЗД на высоких частотах OSPL 90	дБ	53	48	42	-	-	-
Референтный тест УЗД	дБ	41	37	31	55	44	38
Ток покоя	мА	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2
Оперативный ток потребления	мА	1.3	1.3	1.3	1.2	1.2	1.2
Тип батареи		13			13		
Искажения 500/800/1600 гЦ	%	<1/<1/<1	<1/<1/<1	<1/<1/<1	<2/<1/<1	<1/<1/<1	<1/<1/<1
Частотный диапазон	Гц	100-6100	100-5400	100-5800	-	-	-
Эквивалентный вносимый шум <sup>1)</sup>	дБ SPL	19	17	22	18	22	25
Телефонная катушка 1 мА/м 1600 Hz	дБ SPL	81	70	65	90	79	74
Усредненный уровень звукового давления на высоких частотах для телефонной катушки, ANSI	дБ SPL	95	92	87	-	-	-

<sup>1)</sup> Технические тесты, с расширением, согласно установке бокс-анализатора.

"ANSI" относится к стандартам ANSI S3.22. "2см" тесты согласно IEC 60318-5.

"Симулятор уха" тесты согласно IEC 60318-4. Согласно версиям: IEC 60118-7:2005, IEC 60118-0:1994 и ANSI S3.22:2003.

\* Необходимо быть особенно осторожным при настройке и использовании слухового аппарата с максимальным уровнем звукового давления, достигающим 132 dB SPL (IEC 60318-4), т.к. может возникнуть опасность повреждения остаточного слуха пациента.



VR5 Mx  
ЗВУКОВОЙ КРЮЧОК



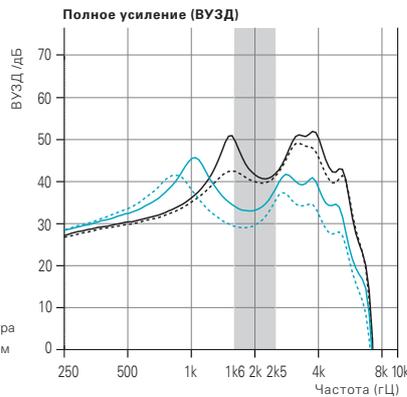
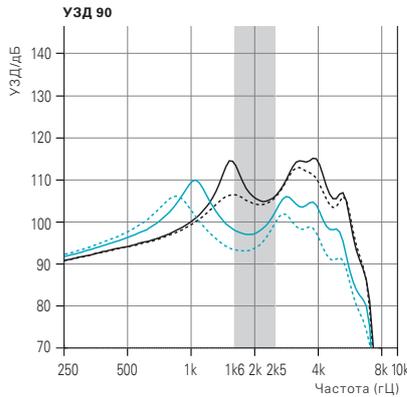
VR5 Mx  
СПИРАФЛЕКС 1.3



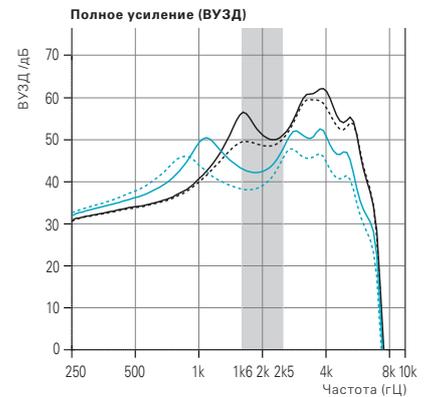
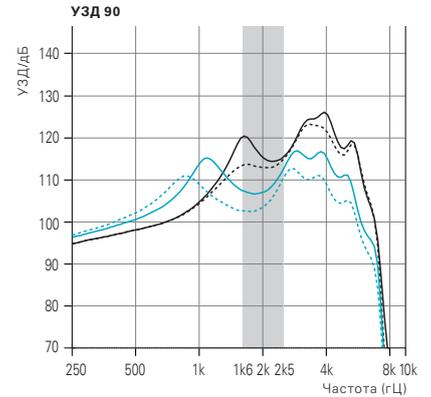
VR5 Mx  
СПИРАФЛЕКС 0.9

- Измерения со звуковым крючком без фильтра
- - - Измерения со звуковым крючком с фильтром
- Измерения с тонкой трубкой 1.3
- - - Измерения с тонкой трубкой 0.9

2 КУБОВАЯ КАМЕРА



"СИМУЛЯТОР УХА"



2 КУБОВАЯ КАМЕРА

"СИМУЛЯТОР УХА"

		2 КУБОВАЯ КАМЕРА			"СИМУЛЯТОР УХА"		
		ЗВУКОВОЙ КРЮЧОК	СПИРАФЛЕКС 1.3	SPIRA FLEX 0.9	ЗВУКОВОЙ КРЮЧОК	СПИРАФЛЕКС 1.3	СПИРАФЛЕКС 0.9
УЗД 90, пик	дБ SPL	115	110	106	126	117	113
УЗД 90, 1600 Гц	дБ SPL	114	98	93	120	108	103
Усредненный уровень УЗД на высоких частотах 90	дБ SPL	107	103	99	-	-	-
Полное усиление (ВУЗД), пик	дБ	51	45	41	62	53	48
Полное усиление (ВУЗД), 1600 Гц	дБ	50	34	29	56	43	38
Усредненное ВУЗД на высоких частотах OSPL 90	дБ	42	39	34	-	-	-
Референтный тест УЗД	дБ	31	27	23	46	33	28
Ток покоя	мА	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2
Оперативный ток потребления	мА	1.3	1.3	1.3	1.2	1.2	1.2
Тип батареи		312			312		
Искажения 500/800/1600 гЦ	%	<1/<1/<1	<1/<1/<1	<1/<1/<1	<1/<1/<1	<1/<1/<1	<1/<1/<1
Частотный диапазон	Гц	150-6500	110-6000	100-6200	-	-	-
Эквивалентный вносимый шум <sup>1)</sup>	дБ SPL	24	20	22	20	24	24
Телефонная катушка 1 мА/м 1600 Hz, IEC	дБ SPL	77	62	57	84	71	66
Усредненный уровень звукового давления на высоких частотах для телефонной катушки ANSI	дБ SPL	86	83	79	-	-	-

<sup>1)</sup> Технические тесты, с расширением, согласно установке бокс-анализатора.

СПИРАФЛЕКС НАБОР ДЛЯ НАСТРОЙКИ

Продукты	Описание	Каталожный номер
Спирэфлекс набор для настройки	Все части спирэфлекс	890-80-060-00
Спирэфлекс набор для настройки (уменьшенный)	Все части Нано заушины: 10x крючков Нано Заушины 10x Спирэфлекс адаптер Нанозаушины	890-80-190-00





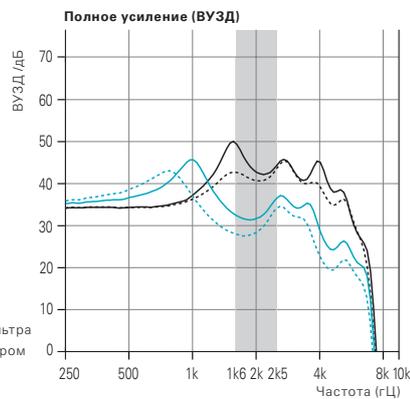
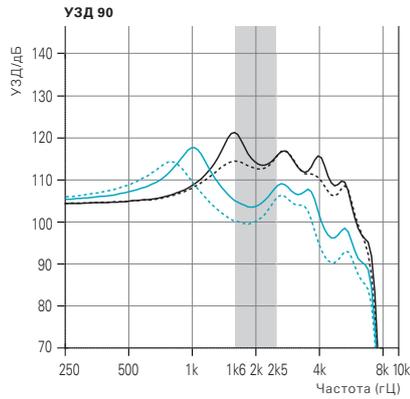
VR5 Nx  
ЗВУКОВОЙ КРЮЧОК

VR5 Nx  
СПИРАФЛЕКС 1.3

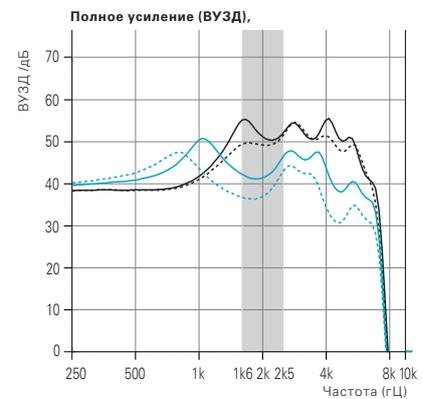
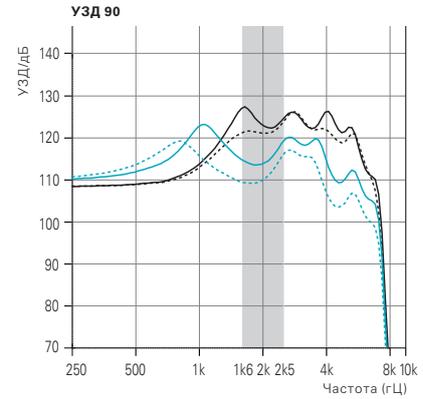
VR5 Nx  
СПИРАФЛЕКС 0.9

- Измерения со звуковым крючком без фильтра
- - - Измерения со звуковым крючком с фильтром
- Измерения с тонкой трубкой 1.3
- - - Измерения с тонкой трубкой 0.9

2 КУБОВАЯ КАМЕРА



"СИМУЛЯТОР УХА"



2 КУБОВАЯ КАМЕРА

"СИМУЛЯТОР УХА"

	дБ SPL	2 КУБОВАЯ КАМЕРА			"СИМУЛЯТОР УХА"		
		ЗВУКОВОЙ КРЮЧОК	СПИРАФ-ЛЕКС 1.3	СПИРАФ-ЛЕКС 0.9	ЗВУКОВОЙ КРЮЧОК	СПИРАФ-ЛЕКС 1.3	СПИРАФ-ЛЕКС 0.9
УЗД 90, пик	дБ SPL	121	118	115	127	123	119
УЗД 90, 1600 Гц	дБ SPL	121	105	101	127	115	109
Усредненное УЗД на высоких частотах 90	дБ SPL	115	110	105	-	-	-
Полное усиление (ВУЗД), пик	дБ	50	46	43	55	51	47
Полное усиление (ВУЗД), 1600 Гц	дБ	50	32	28	55	42	37
Усредненное ВУЗД на высоких частотах 90	дБ	43	38	33	-	-	-
Референтный тест УЗД	дБ	38	32	27	48	35	30
Ток покоя	мА	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2
Оперативный ток потребления	мА	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2
Тип батареи		312			312		
Искажения 500/800/1600 гЦ	%	<2/<2/<1	<1/<1/<1	<1/<1/<1	<2/<2/<1	<1/<1/<1	<1/<1/<1
Частотный диапазон	гЦ	100-6900	100-6800	100-6700	-	-	-
Эквивалентный вносимый шум <sup>1)</sup>	дБ SPL	11	13	18	10	15	17

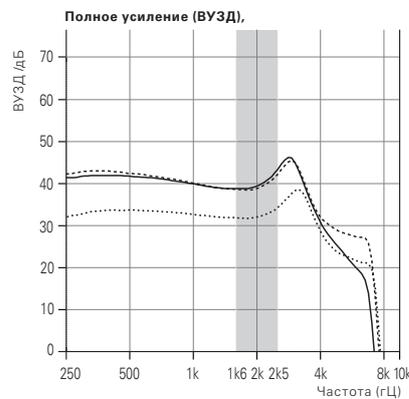
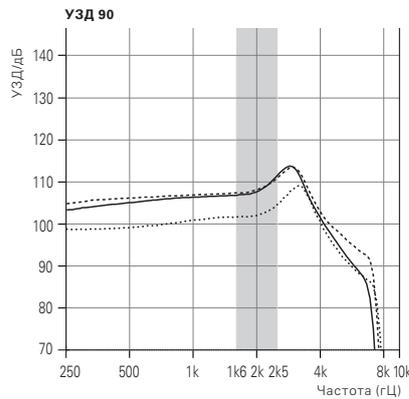
<sup>1)</sup> Технические тесты, с расширением, согласно установке бокс-анализатора.

"ANSI" относится к стандартам ANSI S3.22. "2см" тесты согласно IEC 60318-5.

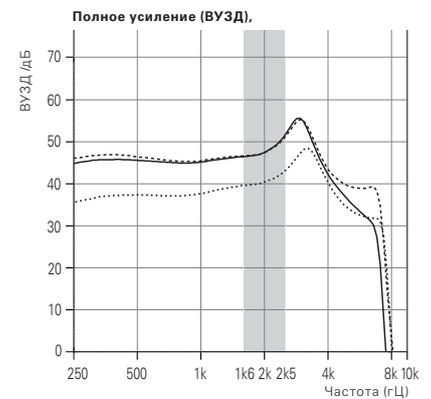
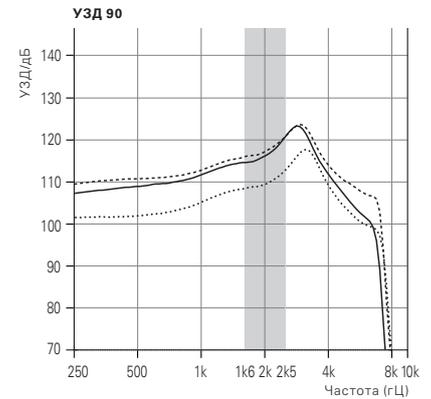
"Симулятор уха" тесты согласно IEC 60318-4. Согласно версиям: IEC 60118-7:2005, IEC 60118-0:1994 и ANSI S3.22:2003.



2 КУБОВАЯ КАМЕРА



"СИМУЛЯТОР УХА"



2 КУБОВАЯ КАМЕРА

	ITCDx	ITC	CIC
УЗД 90, пик	113	113	109
УЗД 90, 1600 Гц	107	107	101
Усредненное УЗД на высоких частотах 90	108	108	102
Полное усиление ВУЗД, пик	46	46	39
Полное усиление ВУЗД, 1600 Гц	39	39	32
Усредненное ВУЗД на высоких частотах 90	41	40	33
Референтный тест УЗД	31	32	26
Ток покоя	1.2	0.8	0.8
Оперативный ток потребления	1.3	0.9	0.9
Тип батареи	312	312	10
Искажения 500/800/1600 Гц	<1/<1/<1	<1/<1/<1	<1/<1/<1
Частотный диапазон	100–5600	100–7300	100–7300
Эквивалентный вносимый шум <sup>1)</sup>	18	20	22
Телефонная катушка 1 мА/м 1600 Hz, IEC	68	66	–
Усредненный уровень звукового давления на высоких частотах для телефонной катушки, ANSI	85	84	–

"СИМУЛЯТОР УХА"

	ITCDx	ITC	CIC
УЗД 90, пик	123	124	118
УЗД 90, 1600 Гц	115	116	109
Усредненное УЗД на высоких частотах 90	–	–	–
Полное усиление ВУЗД, пик	56	56	49
Полное усиление ВУЗД, 1600 Гц	47	47	40
Усредненное ВУЗД на высоких частотах 90	–	–	–
Референтный тест УЗД	39	39	33
Ток покоя	1.2	0.8	0.8
Оперативный ток потребления	1.2	0.8	0.8
Тип батареи	312	312	10
Искажения 500/800/1600 Гц	<1/<1/<1	<1/<1/<1	<1/<1/<1
Частотный диапазон	–	–	–
Эквивалентный вносимый шум <sup>1)</sup>	20	22	23
Телефонная катушка 1 мА/м 1600 Hz, IEC	76	74	–
Усредненный уровень звукового давления на высоких частотах для телефонной катушки, ANSI	–	–	–

<sup>1)</sup> Технические тесты, с расширением, согласно установке бокс-анализатора.

"ANSI" относится к стандартам ANSI S3.22. "2см" тесты согласно IEC 60318-5.

"Симулятор уха" тесты согласно IEC 60318-4. Согласно версиям: IEC 60118-7:2005, IEC 60118-0:1994 и ANSI S3.22:2003.

**ПРОДУКТЫ**

Продукты	Описание	Каталожный номер
Дистанционное управление	Remote control	160-02-350-00
Саундгейт	Беспроводная связь и дистанционное управление (Bluetooth®)	150-10-100-00
ТВ адаптер	Беспроводной прием аудиосигнала от ТВ (Bluetooth®)	150-20-020-00
Телефонный адаптер	Беспроводной прием сигнала от телефона (Bluetooth®)	150-20-110-00 US 150-20-111-00 EU 150-20-112-00 JP 150-20-113-00 NZ 150-20-114-00 AU
ПА адаптер	Совместим Верас микро и компактной заушин	399-50-521-00
ФМ адаптер	Совместим Верас микро и компактной заушин	399-50-591-00



**ОПЦИИ АКУСТИКИ**

**Нано заушина**



**Микро и компактная заушина**



**Измерения с тонкой трубкой 0,9 mm**

**Измерения с тонкой трубкой 1,3 mm**

Открытый вкладыш

Тюльпановидный вкладыш

Индивидуальный вкладыш

Вкладыш канал

**Производитель**

**Швейцария**  
Бернафон АГ  
Моргенштрассе 131  
3018 Берн  
Тел: +41 31 998 15 15  
Факс: +41 31 998 15 90  
www.bernafon.com

**Россия**  
Хорошевское шоссе, д. 21 А  
123007 Москва  
Реп. офис:  
+7 495 517092  
+7 499 7628469  
www.bernafon.ru

